

Dodatok č. 1

k zmluve o nájme nebytových priestorov č. P-353-2809/2007 uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

Článok 1 Zmluvné strany

Prenajímateľ: **TELESERVIS spol. s r.o.**
Sídlo: Lachová 37
851 03 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Pavol Gombík, CSc., konateľ
Bankové spojenie: VUB, a.s.
IBAN: SK 54 0200 0000 0009 7400 7112
IČO: 17 329 299
DIČ: 2020312954
IČ DPH: SK 2020312954

Zápis v obchodnom registri, Okresného súdu Bratislava I. oddiel Sro vložka 1415/B (ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **Sociálna poisťovňa**
Sídlo: Ul. 29. augusta 8 a 10
813 63 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Ľubomír Vážny
generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne
Bankové spojenie: Štátna pokladnica,
IBAN: SK 40 8180 0000 0070 0016 4314
IČO: 30807484
DIČ: 2020592332

(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany v súlade s článkom 8 Záverečné ustanovenia, bod 2 zmluvy o nájme nebytových priestorov č. P-353-2809/2007 uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov dňa 31. augusta 2007 (ďalej len „zmluva“) uzatvárajú tento

dodatok č. 1,

ktorým sa mení obsah zmluvy nasledovne:

Článok 2

Predmet dodatku

1. V článku 4 Výška nájomného, splatnosť a spôsob platenia, sa ruší znenie bodov 1, 2, 6 a 7 a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na nájomnom vo výške 60,00 eur/m²/rok bez DPH. Prenajímateľ si nebude v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov účtovať k nájomnému daň z pridanej hodnoty.

2. Výška nájomného za predmet nájmu predstavuje sumu 20 932,20 Eur bez DPH za rok (slovom: dvadsaťtisícdeväťstotridsaťdva eur a dvadsať centov), čo predstavuje štvrťročne sumu 5 233,05 Eur bez DPH (slovom: päťtisícdeväťstotridsaťtri eur a päť centov).

6. V prípade, ak sa nájomca dostane s platbami podľa tejto zmluvy do omeškania prenajímateľ má právo uplatniť si nárok na úroky z omeškania v súlade s nariadením vlády č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení nariadenia vlády č. 303/2014 Z. z. Úroky z omeškania sú splatné do 15 dní odo dňa doručenia ich vyúčtovania nájomcovi.

7. Prenajímateľ vyúčtuje preplatok zaplateného nájomného za tretí štvrťrok 2020 do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tohto dodatku a preplatok poukáže na bankový účet nájomcu uvedený v záhlaví tohto dodatku do 30. októbra 2020.“

2. V článku 5 „Služby spojené s nájmom a ich úhrada“ sa ruší znenie bodu 2 a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„2. Cena za služby spojené s nájmom nie je zahrnutá v nájomnom a je stanovená dohodou zmluvných strán, ako paušál vo výške 17,16 Eur/m²/rok bez DPH, t.j. 20,59 Eur/m²/rok s DPH. Ročná cena služieb za predmet nájmu predstavuje sumu 5 986,61 Eur/rok bez DPH a 7 183,93 Eur/rok s DPH. Cena za služby spojené s nájmom za kalendárny mesiac predstavuje sumu 498,88 Eur bez DPH (slovom: štyristodeväťdesiatosem eur a osemdesiatosem centov) a 598,66 Eur s DPH (slovom: päťstodeväťdesiatosem eur a šesťdesiatšesť centov)“

3. V článku 6 „Práva a povinnosti zmluvných strán“ sa ruší znenie bodu 7 a nahrádza sa novým znením:

„7. Nájomca na svoje náklady zodpovedá v plnom rozsahu za bezpečnosť svojich technických zariadení, za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle požiadaviek vyplývajúcich z ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo vzťahu k svojim zamestnancom a tretím osobám zdržujúcim sa s vedomím nájomcu v priestoroch objektu, kde je

situovaný predmet nájmu, ako aj za dodržiavanie opatrení na zaistenie ochrany pred požiarom v súlade so znením zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 314/2001“) a zaväzuje sa vykonať všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie v priestoroch tvoriacich predmet nájmu.“

4. V článku 6 „Práva a povinnosti zmluvných strán“ sa dopĺňajú body 15, 16, 17, 18 a 19 v tomto znení:

„15. Nájomca je povinný hlásiť vznik požiaru, havárie, poruchy alebo mimoriadnej udalosti bez zbytočného odkladu ihneď po ich zistení a prešetrení a tiež vykonať opatrenia nevyhnutné na zabránenie alebo obmedzenie vzniku ďalších škôd na prenajatom majetku.

16. Nájomca je povinný dodržiavať zákaz fajčenia vo všetkých priestoroch objektu, v ktorom je situovaný predmet nájmu.

17. Nájomca bude rešpektovať príkazy bezpečnostno-technickej služby prenajímateľa pri realizovaní havarijného alebo evakuačného plánu.

18. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať predpisy prenajímateľa, upravujúce organizačné a režimové opatrenia v objekte, kde je situovaný predmet nájmu.

19. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať protipožiarne a bezpečnostné opatrenia a pravidlá určené prenajímateľom na prevádzku budovy.“

Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č.1 podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejniť tento dodatok.
2. Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky dňom 1. októbra 2020.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré sa dodatkom č.1 nemenia zostávajú naďalej v platnosti. Dodatok č.1 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené zmluvou a týmto dodatkom č.1 sa budú riadiť zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka.

- 5 Dodatok č.1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tohto dodatku č.1 porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa dobrovoľne ich plniť. Súčasne zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili na základe pravdivých údajov, nebol uzatvorený v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.

Bratislava dňa _____

Bratislava dňa _____

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Ing. Pavol Gombík, CSc.
konateľ spoločnosti
TELESERVIS spol. s r.o.

Ing. Ľubomír Vážny
generálny riaditeľ
Sociálnej poisťovne